

國立台北科技大學出國研修心得報告

研修學年度/學期	103 學年度/下學期
薦送學校、系所、年級	台北科技大學/材料與資源工程系 甲組/四年級
中文姓名	林立庭
研修國家	韓國
研修學校	成均館大學
<p>一、緣起</p> <p>我相信在好的大學，會遇到一流的人，因此，尋找適合交換的學校時我是根據大學排名去選擇的。加上想去沒讀書過的地方體驗看看，就決定去韓國的成均館大學，而他也沒有辜負我的期待。</p> <p>二、研修學校簡介</p> <p>多數人一聽到成均館大學，第一個念頭就是韓劇「成均館緋聞」，雖然韓劇拍攝場景不是這裡，不過這裡正是 1398 年成立的朝鮮王朝最高學府成均館。走進首爾校區大門，馬路兩旁百年銀杏下典雅的文廟仍安靜的守護著莘莘學子。</p> <p>600 多年前，韓國儒生在這裡學習漢字，研究中國經典與思維。歷史的傳承從未斷過，成均館大學並沒有被歷史的塵埃淹沒，反而不斷的成長與茁壯。在 1996 年，三星集團成為該校的財團，並在三星電子製造總部水原市設立自然科學類校區。水原校區同時擁有韓國最大的圖書館與新建的醫院，成為韓國科技產業的重要教學研究基地。</p> <p>水原校區與位於首爾的人文與社會科學校區在不同的領域各自努力，卻又相互協助與交流。近年來，也廣納來自世界各地的菁英，促成成館大學在學術界的地位節節升高，2014 年，成均館大學在 QS 世界大學排名中排名 140 名，亞洲排名第 17 名。</p> <p>三、國外研修之課程學習(課內)</p> <p>大三的時候就有考慮交換，當初擔心國外學校沒有提供我適合的課程，因為深怕延畢因此出國前幾個學期說我是用生命修課也不為過。幸運地在大四上學期達到了畢業門檻，放心的交換，可以修我想修的課。</p> <p>登記成均館的時候其實有個遠大的夢想，成均館的工科這麼厲害，修過的話一定受益良多。不過天不從人願，課表一下來，英文授課的課程不外乎文法商類的課程。沒有韓文基礎的我想選的幾堂英文授課的材料系相關課程，卻是研究生課程。總總原因，決定選擇住在首爾人文校區，感受韓國的都市以及接受成均館大學語學堂的教導。</p>	



說到成大的語學堂，提供給交換生的課程有兩種，一種是一周上兩次而一次兩小時的課，交換學生能利用其他時間修習其他課程。而我覺得都得到交換學生資格，語學堂的課不用另外繳錢，當然要好好運用學校提供的資源。因此我選擇另一種，一到五每日上四小時的密集課程。

語學堂提供聽、說、讀、寫全方位的韓語課程，課程非常密集，大約一個月就會遇到一次期中考，而兩個月就會有一次升級考，因此每天的生活是非常充實忙碌的。課程內容會隨著級數有所變動，不過每天基本會有文法以及會話課，其他時間穿插寫作或是發表的訓練。除了韓文之外，我覺得體力也大大提升，因為成大的教室都在山坡上，除了爬山別無選擇，不過，雖然在台灣的朋友都在過大四清閒生活與畢業旅行，我還是非常驕傲自己每天準時起床爬山坡上學，沒有浪費最後當大學生的時間。

另外，在語學堂遇到的老師人都非常好，願意幫忙解決學生的問題，也很樂意提供韓國生活有用的資訊，遇到困難的話記得不要害羞問看看老師喔！有次班上同學想要寄養他家的貓，老師就當場打電話幫他去獸醫詢問。不過如果想要交韓國朋友，語學堂是個困難的環境，只能透過修習大學課程，嘗試加入社團或是參加語言交換。

四、國外研修之生活學習(課外)

我在新生歡迎會上遇到來自新加坡理工大學的朋友們，有個來過台灣三次，有個來自柬埔寨，他之後帶我參觀了水原校區，並說如果我去新加坡或是柬埔寨他可以當地陪。我覺得對於交換學生來說，交朋友是非常重要的目的之一，從他們身上學到的東西別的地方不會有。和來自不同國家的人交流，除了增廣見聞也同時培養我們的包容心，使我們心胸另大並能接納更多事物、學習更多知識。因此非常建議交換學生們多多參加社團辦的各種活動，這些活動是交換學生的特權，如果是自費生就沒有這個優勢了。

來韓國之前就有幾次在國外讀書的經驗，因此對於自己在國外生活這件事並不陌生，生活上也沒有遇到太大困難。不過生活上面韓國和台北是很類似

的，地鐵和公車非常方便，建議下載韓國地鐵 app，會很有幫助。在韓國中國人比例非常高，觀光區店家也多會有會說中文的店員。不過相對於日本或是台灣，個人認為韓國人比較冷淡，並不會很主動幫忙他人，我就是全憑自己力量把 29 吋行李箱搬到宿舍的。



除此之外最大的不同應該就是飲食，剛開始我根本不吃辣，不過拜辣炒年糕、辣雞湯、泡菜豆腐鍋等飲食所賜，現在已經可以忍受小辣程度。因為我的宿舍 I-house 有提供廚房(要注意有些宿舍並沒有廚房)，因此有空的話會和室友一起嘗試煮菜。在宿舍廚房會見識到中國學生煮菜的功力，以及歐美學生對於吃的喜好與我們的不同。不過，看來關於煮菜我是沒什麼天分，每次煮每次燒焦，在這裡也要感謝我的室友常常煮飯請我吃。

五、與台灣學習環境之比較

因為個人並沒有選修大學的課程，因此可能無法準確提供大學內部狀況的資訊，不過就我的觀察有以下幾點

- (1)成均館大學與台灣的學期制是一樣的，開學與寒暑假時間和台灣差不多，因此不需要擔心開學和放假時間和自己大學不一樣的問題。
- (2)韓國對於英文極其重視，記得有次走在路上看到幾乎人手一本英文參考書。
- (3)韓國非常重視教育，因此學生壓力很大，段考前幾周開始圖書館到十二點依然人滿為患。不過可能因為如此，段考那周的星期五街上會出現很多喝酒狂歡的學生們。
- (4)韓國學生非常自主，辦活動能力非常高，校慶和社團發表會都媲美真正公司所企劃的活動，對於此項我真的非常佩服。如果有機會一定要參加看看。



六、研修之具體效益

- (1)語言方面，因為參加語學堂提供的課程，打下紮實的韓文基礎，聽力與口說部分也會比在台灣學習韓文效率高和準確。
- (2)除了課業方面，同時遇到許多好朋友，他們對於我的生涯能提供許多幫助與建言，也一起努力。

(3)實際體驗韓劇中的種種生活，知道哪些是真的那些是美化的。

(4)在語學堂有討論到吃狗肉的文化，老師本身雖然不吃，卻教導我們抱持不批評的態度，學習尊重文化差異，這件事我感到受益良多。

七、感想與建議

從韓國回來到現在，還是感覺那些當初習以為常的日子像夢般不真實。完全沒有想到有天會踏上韓國過我的交換生活，現在想起那段日子，心中依然充滿感謝。

交換學生的優點之一，就是會遇到其他的交換學生，大家都是在外漂流的學子，互相照顧、一起學習一起出去玩，在大學時間能得到這種感情是非常難能可貴的。

成大招收非常多的交換生，這方面經驗良多。各種資訊以及操作指南，都會鉅細靡遺地以電子郵件傳達以及提醒，因此沒去過韓國留學的學生不必太過擔心。此外，雖然韓國很多會講中文的人，不過還是建議至少要會韓文或是英文，對於與他人的交流以及資訊取得會有極大幫助。

我相信交換學生一定會讓我們得到東西，人生中當學生的日子不算長，但此時能得到的福利卻算是最多，如此珍貴的機會，能力所及範圍內希望能好好把握。如果不是課業上的成長，跳出原本生活圈看看他人是怎麼生活的，也能得到珍貴的回憶，幸運的話，內心的成長。我們學習如何與各國的人相處，學習什麼是真正的尊重，學習接納原本不熟悉的事物。遇見比自己出色更多的人們，遇見想學習的對象，知道世界有多大，因此變的謙卑或更茁壯。遇見讓自己現在想起來也能大笑的遭遇，不管當時是好的還是壞的。出去看看之後，也許自己也說不上來到底哪裡改變了，不過請一定要相信走出台灣之後，視野會更開闊。